

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 58 01 60



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial Ramón Llull - FELANITX

Festes passades...

## Més de vint mil persones a la «verbena» del dissabte

Un nou rècord sembla que es va establir a la «verbena» de dissabte dia 28, ja que fonts de tota confiança asseguruen que dins el Parc s'hi varen ficar més de vint mil persones. Això, que per una banda confirma una vegada més la fama i la capacitat de convocatòria de les nostres «verbenes» i per tant ens afalaga molt, té el seu vessant negatiu, ja que tots els que hi assistirem haguérem de sofrir en pròpia carn —llegiu, si més no, ulls de poll—, el que significa formar part d'aquest eixam de vint mil éssers que intenten endebades divertir-se o simplement mourer's dins un recinte que no és apropiat per una concentració d'aquesta magnitud. Això, vulguis o no, posa de bell nou a sobre la taula una vella qüestió, la de l'engrandiment del Parc, tema però que, en tot cas, serà un altre Consistori el que el s'haurà de plantejar. En conseqüència doncs, per aquest caire podem estar tranquils; les «verbenes», incomprensiblement i en un temps en que tot fa aigo, gaudeixen d'una salut excel·lent. I lo bo és que la seva parròquia es nodreix de tots els estaments i de totes les edats; perquè així com hi assisteixen minyons de pit dins els braços dels seus pares, també hi veureu vellets, jovenalla, maduresa, gent lletrada i il·letrada, regidors, consellers i polítics d'alta volada... Sense anar més lluny, el dia 28 soparen en el restaurant del Parc els liberals Antonio Garrigues Walker, Tomeu Sitjar i el seu seguici... Aquesta «verbena», pel que fa a la categoria dels conjunts, fou la «bona» malgrat l'ajornament d'Albano i Romina Power pel dia següent, ja que «Pequeña Compañía» i «Mecano» varen deixar molt bona boca i el *tàndem* italo-americà va confitar per altra banda la nit del diumenge. El que va deixar un xic decebut al públic va ser l'espectacle de l'orquestra «Mon-dragón». En aquesta ocasió el conjunt no va donar la talla. Quan al teatre de Xesc Forteza, rinxo, rinxo.

La nota tal vegada més original i celebrada va ser la projecció de la pel·lícula «Bona terra per a morir» realitzada per l'Equip Tulsa. Totes les projeccions estigueren estibades de públic i s'han hagut de perllongar alguns dies més. Tant de bo que cada any pogués figurar al programa qualque realització genuïnament felanitxera. Això, ben mirat, és la

contribució més autèntica que es pot fer a un programa de festes populars per part de la mateixa comunitat.

SANT AGUSTI

La vigília de Sant Agustí, al Convent, se celebraren les tradicionals Completes amb l'assistència de la Corporació Municipal. Els Cavallets sortiren també horabaixet i ballaren pel poble, aquesta vegada amb una «dama» ben polida i d'unes proporcions adequades al conjunt. El sendedemà però sortiren amb una «dama» que, salvant la gràcia i perfecció en que pogués executar la dansa, resultava de tot punt disminuïda. L'Ofici del Sant fou concelebrat per desset sacerdots, presidits pel Vicari General Mn. Vaquer. La Coral de Felanitx baix la direcció de J. Estelrich cantà fragments de la Missa del Pare Auli i el Rector Mn. Bauçà pronuncià l'homilia. També hi assistí la Corporació Municipal i els Consellers felanitxers.

Després de l'ofici, als porxos de l'Ajuntament fou servit un refrigeri a tota la població i tingué lloc l'entrega per part del Delegat General de la Caixa de Balears «Sa Nostra» Carles Blanes, de l'ambulància donada per aquesta entitat al poble de Felanitx.

## La novillada de feria

Al gran aficionado Antonio Barceló Gelabert

Casi tres cuartos de entrada en esta placita con olor a marisma y a toro bravo. Y sale la cuadrilla con diez minutos de retraso; en el paseíllo se destaca el garbo del pequeño Ramonet.

Entiendo que en estos festejos hay que dejar pasar ciertas cosas que la serenidad de mi criterio no toleraría respecto a las figuras del toreo. Estos chicos bregaron toda la tarde con una honrilla y pundonor que no se puede olvidar y por esta circunstancia creemos debe repetirse.

Felipe González tiene planta de torero, arte y un valor sereno, en definitiva, sabe andar, pisar y estar en la plaza y sabe torear. Quizá, aparte su buena actuación, su fallo fue en el segundo toro, no humillarle la casta, como decía el gran maestro Domingo Ortega. A mi personal manera de ver, este toro merecía su faena. Su labor y la del diestro

El Celler Cooperatiu travessa, com sabeu, una conjuntura delicada. Després del sotrac Ibasca-Caixa Rural —que a més de les seves intimes connotacions negatives ha estat el destapar la caixa dels trons de mals que venen de molt enrera—, l'entitat s'afanya en aclarir la seva situació i afronta-la amb el coratge necessari que, evidentment, és molt. Vuit comissions treballen en la tasca de treure a flor d'aigua l'entitat i posar-la en situació de continuar la singladura iniciada fa més de seixanta anys. Registres de socis, inventaris, estudi de noves estructures comercials, reorganització de les diferents seccions de producció, etc. són qüestions que mantenen enfeinats a un grapat de socis i no socis des de fa bastant de temps.

Però malgrat la tasca i la problemàtica, que endevinam aclaparadores, el bon demble i un discret optimisme marca l'actuació de l'actual junta gestora. I així veim com a la Mostra Agrícola, Industrial i Artesana, no hi ha mancat la presència del Celler Cooperatiu amb el seu «stand» ja habitual. Per altra banda, divendres a vespre, a la sala de premses del celler, l'entitat reuní als representants de la Conselleria d'Agricultura, de les cambres agràries i de l'estament cooperativista illenc, així com als representants locals quals oferí un refrigeri. Hi focals dels mitjans de comunicació,

ren presents el titular de la Conselleria d'Agricultura Miquel Capó, el president de la Cambra Agrària Interinsular Lluís d'Olascoaga, el batlle de Felanitx Pere Mesquida, els consellers Pere Llinàs i Francesc Piña, els enginyers Carles Díez i Jaume Grimalt, els delegats locals i tècnics agrícoles de les Caixes de Pensions i «Sa Nostra» i altres persones que s'han prestat a posar els seus coneixements i bona voluntat al servei de la Cooperativa.

La gent de fora fou rebuda a la claustra del Celler, on tingueren l'ocasió de veure ballar els Cavallets, i a continuació es traslladaren al col·legi «I. Joan Capó» per visitar la «Mostra». De bell nou a la Cooperativa, a la sala de premses, el president Pere Rosselló, amb unes breus paraules, els agrai la presència, alhora que manifestà la voluntat de l'entitat de superar els entrebancs i seguir fermament la seva tasca al servei dels agricultors de Felanitx.

Cap al final, S'Estol d'Es Gericó obsequià als presents amb una sèrie de balls del seu repertori.

## Elecciones generales pel 28 d'octubre

Divendres passat, l'anunci per part del President del Govern Leopoldo Calvo Sotelo de la dissolució de les Corts i la convocatòria d'eleccions generals pel dia 28 d'octubre, va sacsejar l'àmbit polític del país i de fet va engegar uns mecanismes que si be ja s'albirava de posar en marxa dins un temps relativament pròxim, no s'esperava que fos tan immediat.

Les agrupacions polítiques de Balears doncs, paral·lelament al que ocorre en tota Espanya, s'afanyen ja per enllestir unes llistes d'entre les quals s'han d'elegir els 6 diputats i 5 senadors que hauran d'integrar-se, en representació de les illes, a les cambres del nou aparat parlamentari.

M. Juan, Marilla

# FELANITX

Semanario de intereses locales



## PRECIO DE SUSCRIPCION

Trimestre: 320 pesetas.

Provincias: 350 pesetas.

# agenda

## SANTORAL

D. 5 Sta. Obdulia  
L. 6: Ntra. Sra. Cinta  
M. 7: Sta. Regina  
M. 8: Nativ. de Ntra. Sra.  
J. 9: S. Pedro  
V. 10: S. Nicolás  
S. 11: S. Jacinto

## LUNA

C. menguante el 10

## COMUNICACIONES

### AUTOCARES

Felanitx - Palma por Porreres:  
A las 6,45 (excepto sábados), 8,  
10, 14 y 17,45 h.  
Domingos y festivos, a las 8,  
14 i 19 h.

Palma - Felanitx: A las 9,30,  
13, 16 y 19,30 h.  
Domingos y festivos, a las 9,30,  
16 y 20,30 h.

Felanitx - Palma por Campos  
y Llucmajor: A las 8 y 14 h. Do-  
mingos y festivos, a las 8 y 19 h.

Palma - Felanitx: A las 12'30 y  
19 h. Domingos y festivos, a las  
9'30 y 20'30 h.

Felanitx - Porto-Colom: A las  
7, 8,45, 11, 14,15, 17,30 y 20,30 ho-  
ras. Domingos y festivos, a las  
7, 9, 11, 12,30, 15,30, 17,30 y 20,30  
horas.

Porto-Colom - Felanitx: A las  
7,30, 9,15, 13 y 16 (todos ellos en-  
lazan con Palma), 19 y 21 h. Do-  
mingos y festivos: A las 7,30 (en-  
laza con Palma), 9,30, 11,30 13  
(enl. Palma), 16, 18,15 (enl. Pal-  
ma y 21 horas.

Felanitx - Cala Murada: Sólo  
domingos, a las 8 y 12'30 h.

Cala Murada - Felanitx: Sólo  
domingos, a las 9 y 13 h.

Felanitx - Cala d'Or: Diario a  
las 6'30 y 16'45. Domingos uno  
más a las 11'10 h.

Cala d'Or - Felanitx: Diario a  
las 7'30 y 18'30. Domingos y fes-  
tivos, a las 12'30 y 18'15 h.

### Médico para mañana:

Dr. M. Vidal - R.Llull, 35-1.º-Iz.

### Farmacias de turno:

Sábado y domingo:

Miquel-Nadal.

Lunes: Amparo Murillo.

Martes: Catalina Ticoulat.

Miércoles: Francisco Piña.

Jueves: Munar Melis Gayá

Viernes: Miquel Nadal.

### Comestibles:

G. Bonnin - Eras, 96

A. Fuster Mar, 73

## FEDERACIO SOCIALISTA BALEAR (PSOE)

### COMUNICADO DE PRENSA

La FSB-PSOE a la vista del resul-  
tado de la asamblea extraordinaria  
celebrada por la Caja Rural de Ba-  
leares, que a nuestro entender ha  
supuesto una clara censura a la ac-  
tuación de las personas más califi-  
cadas de la anterior Junta Rectora,  
quiere manifestar su satisfacción  
pues espera que supondrá el inicio  
de una nueva etapa de la Caja Ru-  
ral de Baleares, ya que es de espe-  
rar que se sitúe otra vez en el ca-  
mino que nunca debió abandonar  
que no es otro que el que quedó se-  
ñalado en su acta fundacional de ser  
una institución de payeses y para la  
payesía.

La intención declarada por los  
componentes de la candidatura que  
ha sido elegida de ponerse al servi-  
cio del «Cooperativismo Agrícola»,  
nos parece un objetivo digno de  
nuestro apoyo.

La nueva Junta Rectora no tiene  
fácil su labor, deberá en primer lu-  
gar llevar a cabo en profundidad un  
estudio del estado real de la Caja

Rural y en segundo lugar, deberá  
analizar cual puede ser la forma de  
conseguir el fortalecimiento y ex-  
pansión de la Caja sin salirse de los  
cauces legales.

Porque la tarea no es fácil y se  
necesita de la ayuda de todos, la  
FSB-PSOE quiere manifestar que  
desde lo que nos sea posible siem-  
pre que se mantenga en las líneas  
anteriormente señaladas, la nueva  
Junta Rectora de la Caja Rural, pue-  
de contar con nuestro apoyo en su  
tarea de volver a ganarse la confian-  
za de la payesía, porque la institu-  
ción «La Caja Rural de Baleares»,  
nunca ha sido cuestionada por na-  
die, eran las personas que estaban  
al frente de la misma las que no  
eran merecedores de la confianza  
de la payesía, como así ha quedado  
demostrado.

### ALQUILO PISO

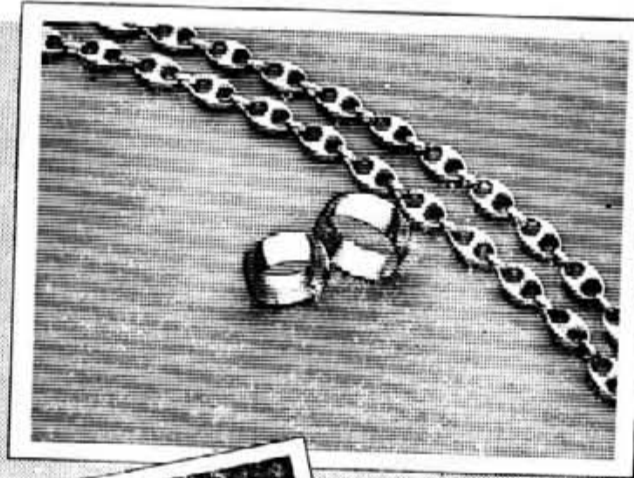
Inf.: Pza. Pax, 15

### VENDO MOTO VESPA 75 cc. PM-S

precio a convenir.

Informes: Tel. 580138

*El Oro lo dice todo.*



—Refleja sentimientos auténticos,  
inalterables, eternos.



*Coral*

Miguel Bordoy 8  
FELANITX

## Ayuntamiento de Felanitx

### ANUNCIO

Hasta el próximo día 9 de Sep-  
tiembre será tiempo hábil para la  
presentación de reclamaciones fren-  
te a los acuerdos de imposición de  
Contribuciones Especiales adopta-  
dos con ocasión de la ejecución de  
los proyectos de pavimentación de  
los Caminos d'En Rabent y de Son  
Calderó, de este Término Municipal.

Lo que se hace público para cono-  
cimiento de los vecinos afectados,  
significándoles que cualquier recla-  
mación presentada fuera de dicho  
plazo deberá ser desestimada por  
extemporánea.

Felanitx, a 30 de Agosto de 1982.

El Alcalde,

## Carta AL DIRECTOR

### AUSTERIDAD

Sr. Director:

La austera política económica  
imperante en el *Sindicat*, cristaliza-  
da tras improbables esfuerzos en un  
sustancioso plazo, ni el luctuoso su-  
ceso de Can Serra, pueden ser óbice  
para que, por una sola vez, vea-  
mos quebrantada la norma exis-  
tente.

En efecto, no lo han sido.

Mientras la población bulliciosa  
participaba en la *revetla*, las Comi-  
siones que *alguien* creara se unían  
en fraternal ágape donde, con ale-  
gre camaradería, podían desintoxi-  
carse del árido trabajo de este ca-  
lenturiento verano que se nos va.

Brindo gozoso por las Comisio-  
nes, germen del auténtico coopera-  
tismo, esperando impacientemente  
un próximo plazo de más cuan-  
tía.

Mantonegro

### Se vende piso en Porto-Colom

C. Cristóbal Colon, 1  
Informes: C. Marina, 11

### Se venden pisos en playa Cala Marçal.

### Edificio «La Escapada»

Informes en el mismo  
bar y en C. Marina, 11

### SERVICIO DE AGUA POTABLE a domicilio.

Tels. 580634 y 580965

# ELS CARRERS

## CARRERÓ D'EN JUSAMA

Entrada: Carrer Major. No té sortida.

Sembla que des molt enrera la família Jusama posseïa en aquest indret una casa. L'any 1579 els jurats decidiren construir «Sa Timba» endret de la casa de mestre Damià Jusama: «Més sobre fer un parapeto davant casa de mestre Damià Jusama per fortificar l'Església, fonc conclús que es faça amb tota utilitat de l'església i se pac de les promeses i de la vila».

L'any 1769 els jurats tractaren de tancar un carreró anomenat de Na Coloma Abram, el qual podria ésser el present: «Para privar un callejón llamado de Na Coloma Abram que es el que se halla bajo las tres gradas de la Iglesia Parroquial... Voses mercès bé saben que en esta vila se troba un carreró qui no passa, anomenat de Na Coloma Abram, baix el qual se troba una arraconada a on en les nits se pot cometre qualsevol deshonestitat, se poden ocultar robos; com ha succeït en lo any mit set-cents quaranta que el Regiment de Infanteria de la Corona estava en esta vila... Fonc resolt, nemine discrepante, que és convenient per el bé públic de esta vila el que se tap dit carreró fins el punt del portal del corral del Reverend Joan Ferragut, Pvre...».

O no es tancà el carreró o se tractava d'un altre distint, ja que, en contra de lo dit anteriorment, en el Pla d'En Berard de 1786 hi figura el carreró obert i amb sortida al Campet.

L'any 1887 era conegut amb el nom de Carreró d'En Nòio i l'Ajuntament el canvià amb el d'En Jusama; cal advertir que Nòio era el sobrenom de la família Jusama.

P. Xamena

## Perfumería S I R E R

- Cristalerías
- Vajillas
- Cuberterías

Y extenso surtido en objetos de cristal, cerámica, porcelana etc. para su lista de boda o su regalo personal

**¡Atención NOVIOS!**

CONSULTENOS NUESTRAS  
VENTAJOSAS OFERTAS



Perfumería S I R E R

C. Mayor. 34 - Tel. 580370 - Felanitx

## CUINART

mobiliari de cuina i bany

Vos oferim els nostres serveis en mobles de cuina i bany en Formica i fusta.

**Esperam la vostra visita**

Plaça d'Espanya, 16 - A

Tel. 581605

## TOMBATS A LA MOLSA

### Independència municipal

Ja tenim un altre ajuntament a l'illa: el d'Ariany. Fa poc que Ariany ja és independent. El seu cas n'és un del grapat de pobles de Mallorca que, ara per ara, no tenen capacitat d'autoadministrar-se i viuen sota el mantell protector —amb un regustet paternalista— d'un altre poble més gran, més important, amb més privilegis o amb les tres coses al mateix temps.

Des d'ara Ariany ja pot administrar i utilitzar els seus propis recursos; des d'ara, també, tindrà el seu propi ajuntament, el seu propi batle, els seus propis regidors, els seus propis malde-caps i els seus propis pressuposts municipals. S'ha acabat ja per a Ariany això de demanar permisos i totes les coses a l'ajuntament del poble del costat. Els doblers del poble s'invertiran en el mateix poble. Ja ho diu aquell refrany: «Cascú a ca-seva i Déu a la de tots». Idò això.

Mentre un poble de Mallorca comença a volar —parlant en termes administratius, clar— pel seu compte, ens trobam amb els casos curiosos i dramàtics d'aquestes ciutats, normalment «capitals de província», que han anat fent-se grans i més grans amb la dieta d'anar menjant-se els pobles dels voltants. Madrid, Barcelona, Bilbao, València i, en menor escala, Ciutat, han anat fent-se grans i creixent de forma completament fora de mida, en una mena de «berenar de negres», tot fent una carrera per tal de veure quina població té més habitants, és més gran o té més faroles pels carrers. Tanmateix aquestes ciutats són molt difícils d'administrar i bé que ho saben els seus representants municipals.

Això no fa més que donar-nos la raó als que pensem que els pobles, quan més petits són, més fàcils d'administrar i de dirigir resulten i que, quanta més autonomia municipal tenen, més qualitat de vida són capaços de donar als seus veïns. S'ha acabat ja l'època de les grans ciutats, de les macro-ciutats, de les metròpolis. Hem de tornar a les comunitats molt més reduïdes, més petites, on tothom es coneix —més o menys— i on els problemes i les diversions afecten tothom.

Ariany ja és independent. Els seus habitants, potser sense adonarse'n, també ara són una mica més lliures.

R. Turmeda.  
Agost 82.

## Andrés Roig Florit

### Agente de la Propiedad Inmobiliaria Colegiado

Pza. Ibiza, 4 - Tel. 657267 — CALA D'OR

**CHALETs:** En la Urb. Parque Mar. Zona tranquila, vista al mar. Terreno 600 m<sup>2</sup>, casa 130 m<sup>2</sup> const.: salón comedor con chimenea, cocina amplia, 3 dormitorios, 2 baños completos, bonito jardín, barbacoa, terrazas. Materiales de primera calidad. Estilo ibicenco.

**BUNGALOWs:** A 200 mts. de la playa y del centro comercial. 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, aseo, cocina con despensa, lavadero, terrazas cubiertas y jardín privado.

**APARTAMENTOS:** Solar n.º 68 Urb. Es Fortí. 70 m<sup>2</sup> const. amplio salón comedor, cocina, 2 dormitorios, baño completo, terrazas cubiertas con vistas al puerto y al mar y jardín. A 20 mts. de la playa.

**APARTAMENTOS:** Solar n.º 37 Urb. Es Fortí. Situados en primera línea: 2 dormitorios, baño completo, salón comedor con chimenea, cocina, aseo, terrazas, jardín y solarium privados. Todos los apartamentos con maravillosa vista al mar.

**RUSTICA:** Viñedo en So'n Xot, Felanitx, aproximadamente seis cuartos.

Para condiciones e información, dirigirse al agente indicado.

## Salón de Belleza CATI

Costa i Llobera, 5 - Tel. 581384

Comunica a su clientela y público en general su reapertura, a partir del próximo día 21 de septiembre.

DEPILACION — MANICURA — PEDICURA  
LIMPIEZA CUTIS — TRATAMIENTOS CORPORALES  
y SAUNA

# INFORMACIÓN LOCAL

## La III Mostra Agrícola, Industrial i Artesana

Per tercera vegada s'ha celebrat durant les festes de Sant Agustí la Mostra Agrícola, Industrial i Artesana, a la qual, mentre alguns rams mantenen la seva presència, d'altres hi han estat absents com és el brodat, la ceràmica i la gerreria local, que altres anys havien participat.

Hi ha aiximateix altres manufactures genuïnament felanitxeres que no han estat presents mai, no obstant el seu indubtable interès, en aquesta exposició.

En un altre sentit però s'han presentats nous *stants*, com és ara un de molt interessant dedicat a les aplicacions del vidre industrial.

L'esmalt, el moble, mimbreteria, boteria, ceràmica, embotits, vins, automòbils, energia solar, refrigeració, maquinària per bars i restaurants i d'altres que no ens venen ara a la memòria estan representats a la mostra.

## Hogar del Pensionista SORTEO MENSUAL

En el sorteo mensual que patrocina «La Caixa», corresponent al mes de agost, resultó agraciado el n.º 1.672 que corresponde a D. Jaime Fiol Suñer, C. Guillem Sagrera, 2.

## Cursets de cristlandat

Es comunica que la Ultreya setmanal tindrà lloc tots els dimarts a les 9:45 del vespre i començarà la setmana que ve.

## Adoració Nocturna

El proper dijous dia 9, a les 9:30 del vespre, al Convent, hi haurà Vigília pública d'Adoració Nocturna, en el 77è aniversari de la seva fundació a Felanitx.

## Sección de Formación Profesional

### NOTA

Se comunica que el periodo de matricula de la Sección de Formación Profesional de Felanitx —Administrativo — Eléctrica — Metal — permanecerá abierto del día 1 al 17 de septiembre, ambos inclusive.

### SECCION FORMACION PROFESIONAL

#### Especialidades:

Administrativa - Comercial  
Metal - Mecánica  
Electricidad - Electrónica

## Agradecimiento

Nos es grato manifestar públicamente nuestro agradecimiento a los bomberos y guardias de nuestro Ayuntamiento, por su extraordinaria labor realizada en la extinción del incendio producido en nuestra vivienda de la calle Proisos, número 12.

Tomeu Serral i familia

## de sociedad

### DE VIAJE

Procedent de Mèxic arribà el nostre paisà el Rdo. D. Joan Cerdà Vicens.

### NAIXEMENT

Els esposos Gaspar Bonnin Forteza i Margalida Roig Grimalt han vista augmentada la seva llar amb el naixement del seu primer fill.

El nadó rebrà en el baptisme el nom de Gabriel.

Felicitem als novells pares.

### PRIMERA COMUNIO

Diumenge passat horabaixa, a l'església de Sant Antoni Abat d'Es Carrixó, varen rebre per primera vegada la sagrada Eucaristia, els germans Miquel Angel i Antoni Grimalt Vaquer.

Rebin la nostra enhorabona que feim extensiva als seus pares.

### FI DE CARRERA

Ha obtingut la llicenciatura en Ciències Biològiques a la Universitat de Palma, Maria Concepció Miró Julià.

La felicitem.

### NOCES

Divendres dia 27 horabaixa, al santuari de Sant Salvador, es varen unir en matrimoni els joves Llorenç Adrover Vaquer i Maria Antònia Rosselló Maimó. Benel l'enllaç el rector de Felanitx Mn. Manuel Bauçà.

Foren padrins de noces els respectius pares D. Joan Adrover Adrover i D.ª Francisca Vaquer Salort; D. Bernat Rosselló Cándido i D.ª Antònia Maimó Gomila.

Testificaren l'acte matrimonial pel nuvi la seva germana M.ª Magdalena i els seus cosins Miquel, Santiago, M.ª Antònia i Pilar Vaquer Escudero i Marian Soler Dorda. Per la núvia ho feren la seva cosina Margalida Maimó Rosselló, Miquel i Tomeu Vaquer Ferrer, M.ª Magdalena Pizà Prohens i Miquela Vadell Andreu.

La cerimònia es va celebrar en la intimitat familiar.

Enviam als novells esposos la nostra més cordial felicitació.

CLASES PARTICULARES DE INGLESES, E.G.B. Grupos reducidos  
Horario, de 6 a 9 tarde.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

VENDO 2 CUARTERADAS Y MEDIA DE TERRENO EN SON CALDERO.

Informes: Tel. 580570.

## Programa de les Festes de Ca's Concos d'Es Cavaller

El dies 9, 10, 11 i 12 de setembre, patrocinades per l'Ajuntament de Felanitx

### DIJOURS, 9

- 10,30 Amollada de coets, repicada de campanes anunciant el començament de les festes.
- 11,00 Concurs de dibuix a l'aire lliure per nins i nines d'E.G.B.
- 17,00 Cucanyes, rompada d'olles, carreres de sacs, etc.
- 20,00 Passacarrers amb els xeremiers, dimonis i caparrots.
- 21,00 Missa, Benedicció dels panets i veneració de la relíquia de Sant Nicolau.
- 22,00 Revetlla popular, ball de pagès amb les xeremies, guitarres i guitarrons.

### DIVENDRES, 10 — FESTA DE SANT NICOLAU

- 10,00 Repicada de campanes i cercavila amb les xeremies, dimonis i caparrots.
- 10,30 Solemne Concelebració Eucarística; presidirà el M.I.D. Bartomeu Vaquer, Vicari General i predicarà Mn. Baltasar Amengual, Rector de Calonge. Assistirà la Corporació Municipal.
- 11,30 Carreres de joies amb la tradicional carrera del pollastre. Pal ensabonat on l'equip guanyador s'en durà una porcella donada p'En Toni Bennasser.
- 17,00 Recorreguda incògnita per parelles.  
Primer premi: Una cafetera Mini-Gaggia.  
Segon premi: Un pujador de nata.  
Tercer premi: Un sifon.  
Aquests premis han estat donats per FERRER-MONSER-RAT, S. A.
- 22,00 Funció de teatre per a nins i grans on el Grup Cucorba escenificarà la rondalla mallorquina «N'Espardenyeta». Presentació del llibre editat per la Comissió de festes 81 en recordança de l'Homenatge a les Monges.

### DISSABTE, 11

- 11,00 Carreres de cintes i jinkama.
- 17,00 Concurs de tir amb carabina d'aire comprimit.
- 21,30 Concert per la Banda de Música de Felanitx.
- 22,30 Verbena gratuïta amenitzada pels conjunts SHERRY i FOX.

### DIUMENGE, 12

- 10,00 Prova de tir amb bassetja.
  - 17,30 Partit de futbol entre els equips AT. FELANITX i S.D. CA'S CONCOS, disputant-se trofeus donats per l'Ajuntament de Felanitx.
  - 22,00 Vetlada de balls mallorquins amb la participació de l'Escola de ball de Ca's Concos i S'Estol d'Es Gericó.
  - 24,00 Castell de focs d'artifici.
- Nota: La Comissió organitzadora d'aquestes festes espera la col·laboració de tots els concarrius. També declina qualsevol responsabilitat dels esdeveniments que es puguin produir durant les festes, així com es reserva el dret d'alterar el programa.

## Saló-Cinema Sant Alfons

Avui dissabte i demà diumenge, a les 10 del vespre

¡Darreres projeccions! de

### «Bona terra per a morir»

Per haver d'iniciar-se la seva projecció per altres pobles de Mallorca.

NOTA: L'EQUIP TULSA agraeix vivament la resposta que ha tengut el poble de Felanitx amb nosaltres. Moltes gràcies. Així fa ganes de fer coses!

EXTRAVIADO PERRO CACHORRO BEAGLE, color blanco-beig-marrón. Atiende por Colorins. Se gratificará su devolución.  
Informes: Tel. 581481, C. Estrella, s.n.

EXTRAVIADA PERRA DOBERMAN de 4 meses color marrón, zona plaza toros, collar verde y collar antiparasitario, atiende por Tonina. Se gratificará su devoluc.  
Inf.: Ca'n Cifre, Tel. 580244, C. Joan Alcover, 19.

# SUPERHANSAS



## ¡COMPARELOS!

### Charcutería-Carnicería

QUESO «COINGA»	630 Pts. Kilo
QUESO «LA CABAÑA»	650 » »
PECHUGAS PAVO	585 » »
LECHE «AGAMA»	52 » Litro
LECHE «ASTURIANA»	64 » »
«DANONES» NATURALES	20 » Unidad
«DANONES» S/FRUTAS	22 » »

### Congelados

CALAMAR «ROMANA»	465 Pts. Kilo
ESCALOPES CERDO	340 » »
MERLUZA «FINDUS»	293 » »

### Varios

SOPAS «KNOR»	36 Pts. Paquete
MERMELADA «LA VERJA»	58 » Tarro
ATUN «MIAU»	57 » Lata
ACEITE SOJA	109 » Litro
MAYONESA «MUSA»	68 » 1/4 Kg.
TOMATE «ORLANDO»	34 » Tarro cristal
ARROZ «NOMEN»	79 » Kilo
GALLETAS «TUC»	34 » Paquete
ZUMOS «LA VERJA»	85 » Litro
CHOCOLATE «LA CAMPANA»	58 » »

### Droguería

BOLSAS BASURA 30 Uds.	63 Pts.
SERVILLETAS PAPEL 100 Uds.	54 »
TAMBOR «LUZIL»	535 »
CORAL VAJILLAS	79 »

### Frutas

PLATANOS	95 Pts. Kilo
----------	--------------

### Perfumería

COMPRESAS «TAMPAX»	98 »
ESPONJAS BAÑO 3 Uds.	75 »
GEL «RITMO»	190 » Litro
GEL «MONAGUESCA»	295 » »
COLONIA «MONAGUESCA»	295 » »
COLONIA «FA»	315 » »
DESODORANTE «BYLY»	125 »
CHAMPU «NACIDO DE LA TIERRA»	185 »
CHAMPU «RAICES Y PUNTAS»	250 »
JABON «LUX» Past/grande	66 »
AFTER SHAVE «FLOID»	290 »

Nuestro Tel. 581618

SERVIMOS A DOMICILIO

Comodidad y buen servicio

No lo olvide **SUPERHANSAS**

## El Felanitx ganó su trofeo

Crónica por gentileza de

**SA BOTIGUETA**  
MOBLES DE CUINA I BANY

INCLUSA DE **Forlady**

Durante esta semana pasada se jugaron una serie de partidos en «Es Torrentó», de ellos damos detallada cuenta.

**LA PRESENTACION DEL C. D. FELANITX**

FELANITX, 4 - SANTANYI, 3

Partido de presentación en el que se notaron a faltar bastantes jugadores del club merengue; circunstancias diversas me impidieron estar presente en el acto de presentación del equipo.

FELANITX: Adrover, Nadal, Ordóñez, Pérez, Manolo, Mestre, Roig, Covas, Marcelo, Rosselló y Filipo. (Zamorano, Company, García, Vaca, Valentín, Oliva, M. Angel y Zamora).

Arbitró el Sr. Blaya, bien.

**GOLES.** — 6 m. (1-0) Rosselló. 24 m. (1-1) García de penalti. 32 m. (1-2) Nadal sorprende desde lejos a Adrover. 38 m. (2-2) Marcelo de cabeza. 40 m. (3-2) Jugada de Roig y desvío de Mestre a la red. 57 m. (4-2) M. Angel marca de penalti cometido a su persona. 60 m. (4-3) Santi de cabeza.

**COMENTARIO.** — Clásico partido de pre-temporada, con muchos cambios. El ensayo resultó entretenido. Se notó que la defensa merengue no está todavía definida. Se siguen encajando muchos goles. Antes hubo partido telonero. Los ALEVINES del Felanitx también vencieron a sus homónimos del Santanyí por idéntico resultado, es decir (4-3). Al tér-

mino de la primera parte perdían por (1-3), luego hubo una briosa reacción de los pupilos de P. Porras consiguiendo decantar el marcador a su favor. Goles de Felipe (3) y Gallego.

**VII TROFEO «CIUTAT DE FELANITX»**

FELANITX, 2 - ESPAÑA, 2

Por penaltis se decidió esta edición. Al terminar el tiempo reglamentario con empate a dos tantos, se procedió a los lanzamientos desde el punto de penalti. El Felanitx transformó tres, mientras que el España de Lluçmajor sólo conseguía dos.

Arbitró el Sr. Paredes, deficiente.

FELANITX: Adrover, Nadal, Pérez, García, Company, Mestre, Roig, Ramón, M. Angel, Roselló y Filipo. (Oliva, M. Rial, Valentín, Ordóñez, Vicens y Zamorano).

**GOLES.** — (1-0) Min. 48. Rial en jugada personal. (1-1) Min. 72. De penalti dudoso marca Magaña. (1-2) Min. 74. López en un contragolpe. (2-2) Min. 84. Rial aprovecha un rechace.

**COMENTARIO.** — Tampoco estuvo bien el Felanitx en defensa, si bien hay que imputar muchos fallos a las verbenas, algunos no vieron ni el balón. Dentro de lo que cabía esperar la cosa salió más que regular. Mereció sin lugar a dudas el trofeo el Felanitx, pues el España se limitó a aguantar, con la fortuna que tuvo en el gol del empate, se creció. Ante la adversidad los felanigenses buscaron con ahínco el empate que siempre merecieron como mínimo.

Mañana comienza la Liga. El Felanitx viaja a Menorca para enfrentarse al Atco. CIUTADELLA, mientras el FELANITX Atco. jugará un amistoso, aquí, contra el CA'S CONCOS a las 5,30 de la tarde.

MAIKEL

II Torneo de Tenis «Ciudad de Felanitx»

### Gori Vicens y Cati Nadal magníficos vencedores

Además de ganar en sus singles respectivos, vencieron en los mixtos. G. Vicens también se hizo con los dobles en compañía de P. Covas

No podemos más que calificar de rotundo éxito esta segunda edición del torneo que lleva el nombre de nuestra Ciudad. Sin duda los esfuerzos realizados por el CLUB TENIS FELANITX no han sido agua de borrajas.

El pasado sábado, con unas sencillas palabras de un servidor, y un vino de honor, se clausuró esta edición con la presencia del Alcalde Sr. Mezquida y el delegado de deportes Sr. Ballester, que hicieron entrega de los numerosos y artísticos trofeos.

Después algunos de los participantes celebraron una cena de compañerismo en el Restaurante del «Parc de Sa Torre».

CUADRO DE HONOR:

**SINGLES MASCULINOS.** — Vencedor G. VICENS, que se impuso en la final a Jordi CERDO por 6-3 y 6-4.

**SINGLES FEMENINOS.** — Gana-dora Cati NADAL, que superó a María VICENS por 6-2 y 6-4.

**DOBLES MASCULINOS.** — G. VICENS y Pedro COVAS vencieron a Pedro ADROVER y Antonio HER-NANDEZ por 6-3 y 6-0.

**MIXTOS.** — G. VICENS y C. NADAL se impusieron al matrimonio Antonio OLIVER y María VICENS por 6-3 y 6-2.

Cabe destacar el abandono en singles de Pedro Covas, al que una lesión en la ingle le obligó a abandonar en semifinales.

MAIKEL

**CINE FELANITX** 581231

Viernes 10, sábado 11 a las 9'30 noche y domingo 12 desde las 3 tarde

Ganadora de 4 OSCAR a la mejor película de 1982

## Carros de fuego

Mejor película, mejor guión, mejor vestuario, mejor música

Premio a la mejor película de la Academia Británica  
—Globo de Oro a la mejor película—

De complemento:

«Abandonados en la isla perdida»

**CINE PRINCIPAL** 580111

Viernes, sábado a las 9'30 noche y domingo en dos sesiones desde las 3

Una gran «Sex-Symbol» descubierta por Alberto Lattuada

CLIO GOLDSMITH es

## LA CHICHARRA

Pertenecía a todos y a ninguno

Con Anthony Franciosa, Virna Lisi y Renato Salvatori

Además:

**LOS AUTONOMICOS**

con Antonio Ozores y Juanito Navarro

## Hoy y mañana

CINE FELANITX: «El poder de los celos» y «Violación inconfesable»

CINE PRINCIPAL: «El día del fin del mundo» y «Bruce Lee, contra dedos de acero»

### Bodega de Felanitx Sdad. Coop. Ltda.

Se convoca a todos los Sres. Socios de la Bodega de Felanitx Sdad. Coop. Ltda. a la Asamblea General Ordinaria que se celebrará mañana día 5 a las 10'30 horas en primera convocatoria o a las 11 horas en segunda convocatoria, en la Sala de Prensas de la Bodega Cooperativa, bajo el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º — Lectura del Acta de la Sesión anterior.
- 2.º — Fijación de la fecha y normas de vendimia.
- 3.º — Informe de las comisiones.
- 4.º — Lectura y comentarios sobre el Balance de Situación a 31 de Julio.
- 5.º — Ruegos y preguntas.

El Consejo Rector

SE NECESITAN DOS COCINEROS O JEFES DE PARTIDA

para Restaurante en Cala d'Or

Informes: Tel. 657762

### Electrónica SOLBIN C.B.

Servicio Técnico  
TV Color todas marcas

C. Costa i Llobera, 6 (junto plaza palmeras)  
Tel. 580995 - FELANITX

**AUTOMOVILISMO**

**Bajó el récord de la prueba en 17 segundos  
Kalenborn, vencedor de la «II Pujada  
a Sant Salvador»**

**J. L. Miró logró el 8.º lugar**

El pasado domingo se celebró con motivo de las fiestas de San Agustín, la «II Pujada a Sant Salvador» que dio como vencedor al germanomallorquín Helmut Kalenborn de la escudería TR-Balear.

El campeón invirtió un tiempo de 3.35.47, consiguiendo el récord de la prueba que estaba anteriormente en poder de Juan Tomás con un tiempo de 3.52.47, y que también logró bajarlo en siete segundos.

**EN LOS ENTRENOS,**

**TAMBIEN KALENBORN**

El día anterior a la prueba se realizaron los entrenamientos y que dieron el mejor tiempo, al que a la postre fue el gran vencedor. Juan Tomás consiguió el segundo mejor tiempo siendo el tercero para José Alonso con R-5 Alpine, ya que uno de los favoritos Gaspar Vallés tuvo que retirarse con su Talbot Rallye al que tuvo a punto para la carrera del domingo y que en ella consiguió un excelente tercer puesto, consiguiendo únicamente con los dos primeros, bajar de los cuatro minutos. Por contra, Alonso, que consiguió un excelente tiempo en los entrenos tuvo problemas con su R-5, y tuvo que subir por debajo de sus posibilidades, al igual que Onofre Alba con su Ford-1.600, y que se vieron superados con vehículos con menos posibilidades, siempre desde el punto de vista teórico.

**UN NIVEL DISCRETO**

Durante toda la carrera, una gran afluencia de público animó a los corredores y disfrutó a su vez del fabuloso espectáculo brindado por los dos primeros clasificados por lo que al resto se refiere, el nivel de los corredores fue discreto. Antonio Roca salió de la calzada lo que le restó enteros cara a una mejor clasificación. Pero aún dentro de la línea compuesta por los corredores a excepción de los inalcanzables Kalenborn y Tomás, se vio una prueba en la que los participantes se han superado y puede dar la impresión más pronunciada de un nivel bajo, teniendo como rivales a los dos campeones citados anteriormente. Destacar al felanitxer José Luis Miró, que se clasificó en la octava posición con un R-5 Alpine con un tiempo de 4.14.58.

Decir que es la primera vez que un corredor de la escudería TR-Balear consiguió el primer puesto de la general en una prueba de montaña. Kalenborn dio a conocer su participación a la subida del Puigmajor, que se realizará el próximo día 12 de septiembre.

**CLASIFICACION GENERAL**

1. — Helmut Kalenborn (Lola BJW, T-297: 3.35.47.
  2. — Juan Tomás (Martini MK-15): 3.45.00.
  3. — Gaspar Vallés (Talbot-Rallye 2): 3.55.20.
  4. — Massimo Biella (Renault R-5 Alpine): 4.08.56.
  5. — Antonio Pizá (Renault R-5 Alpine): 4.11.08.
  6. — Bartolomé Nicolau (Talbot Rallye 2): 4.11.25.
  7. — Onofre Alba Vidal (Ford Fiesta): 4.11.30.
  8. — José Luis Miró (Renault R-5 Alpine): 4.14.58.
  9. — Francisco Ruiz (Talbot Rallye 2): 4.17.99.
  10. — Juan Verger (Talbot Rallye 2): 4.18.84.
  11. — Adolfo Trián (Ford Fiesta): 4.25.36.
  12. — Domingo Ferrer (Seat 124/1.800): 4.25.93.
  13. — José E. Alonso (Renault R-5 Alpine): 4.24.96.
  14. — Martín Cardona (Mitsubishi L. Turbo): 4.26.22.
  15. — Jaime Llabrés (Renault R-5 Alpine): 4.27.68.
- La mejor escudería clasificada: Escudería Drach.



P.º Ramón Llull, 12 - Tel. 581521  
FELANITX

**AUTOVENTA**

Estos son algunos de los vehículos de que disponemos.

- Renault R-4 TL PM-P
- Renault R-4 TL PM-T
- Ford Fiesta S PM-S
- Renault R-7 TL PM-U
- Talbot 150 PM-M
- Renault Furg. F6 PM-T
- Ford Fiesta Gia 1300 PM-L
- Renault R-5 TL PM-K
- Renault R-12 S PM-C
- Renault R-12 TS PM-J
- Ford Fiesta L PM-W
- Seat 127 3p. PM-M
- Seat 600 D
- Simca 1200
- Seat 124 Diessel

Facilidades de pago hasta tres años sin entrada.

**SABADOS POR LA MAÑANA  
ABIERTO**

**Junta d'Obres de l'esglesia de  
St. Agustí**

Resultats de la colecta celebrada amb ocasió de les festes de St. Agustí:

	<i>Pessetes</i>
Església Parroquial	27.476,—
Sant Alfons	11.550,—
Sant Agustí (dia 22 agost)	8.155,—
Sant Agustí (dies 27 i 28 i donatius particulars)	59.480,—
<b>Total recaptat:</b>	<b>106.661,—</b>
Existència anterior	322.767,—
<b>DISPONIBLE PER AMORTITZAR</b>	<b>429.428,—</b>

El dia 9 de setembre, a les 7 del vespre, es reunirà la Junta d'Obres a la sacristia del Convent per amortitzar, mitjançant sorteig, aquesta quantitat entre els titulars del préstec promogut per la dita Junta el mes de febrer de l'any passat.

Felanitx, 31 d'agost de 1982.

El President

*Pere Bennàsser Montserrat*

El Dipositari

*Andreu Vidal Febrer*

**Regalo seguro**

**Al confiarnos sus fotos a  
revelar le obsequiamos  
con un marco 18 x 24  
de acero inoxidable**



**FOTO SIRER**

IMAGEN Y SONIDO

C. Mayor, 28 - Tel. 580309  
Felanitx

**Viajes Manacor S. A.**

Billetes Ovión  
Pasajes Marítimos  
Viajes organizados

Mayor, 84 - Tel. 580013

Felanitx

# ANYS GRERA

1895

(Conclusió)

Moviment demogràfic de la Parròquia de Felanitx, sense les vicaries de Ca's Concos i S'Horta:

Batiaments 255.

Matrimonis 55.

Morts albat 51.

Morts adults 115.

Moviment demogràfic del Municipi:

Naixements 267.

Matrimonis 70.

Defuncions 200.

Morts de la parròquia per edats:

De menys d'un any 21.

De cinc a nou anys 1.

De deu a deu anys 2.

De vint a vint-i-nou anys 9. (La majoria de tuberculosi)

De trenta a trenta nou 7.

De quaranta a quaranta nou 11.

De cinquanta a cinquanta nou 13.

De seixanta a seixanta nou 18.

De setanta a setanta nou 25.

De vuitanta a vuitanta nou 21.

De noranta a noranta nou 6.

No consta l'edat 2.

Total 166.

Bibliografia:

*Almanaque de «El Felanigense» para 1895.* (Imp. B. Reus)

Juan Artigues Sitjar, *Guía del cochero.* (Imp. B. Reus, 1895)

Varios cuentos de Schmid traducidos por D. José Luis Pons. (Imp. B. Reus, 1895) (Fulletó de «El Felanigense»)

*Memoria del Banco de Felanitx.* (Imp. B. Reus 1895)

P. Xamena

## Cronicó Felanitxer

XIII-XIV

per Ramon Rosselló

1362

11 gener.—Bernat Tornamira, senyor de la Galera, no està conforme en la partió que ha feta el veguer de fora en les possessions d'Antoni Portocolom, Antoni Bramona i Ramon Julià. Es mana al batle no deixi «esser fitats merlets ni altres fites ni llaurar en les terres de les dites fites». (LC)

6 gener.—Els jurats encara deven 18 lliures als hereus del notari Guillem Comes que actuà en el plet que l'any 1351 la vila duia contra Guillem Valentí per raó de la jurisdicció. (LC)

27 gener.—Ramon Berga, mostassaf, demana als jurats 64 sous i 6 diners que ha bestrets per comprar mesures i pesos propis del seu ofici. (LC)

11 febrer.—Des del Bisbat es concedeix llicència a Na Segura filla de Pere Llobet de Felanitx perquè pugui acaptar almoines en auxili del seu matrimoni, concedint 40 dies d'indulgència. (Col)

30 febrer.—El governador, confiant de la lleialtat i suficiència de Pere de Conanglell i Guillem Sunyer els mana vagin a la Galera a resoldre el contrast que és entre Bartomeu Julià i Antoni Portocolom per raó de fites. (LC)

4 març.—La dona Benvenguda, viuda de Pere Bosch (donat de Sant Salvador), en el seu testament assigna un morabetí censal per un aniversari a l'església parroquial. (APF)

23 març.—El pintor Ramon Gelabert es compromet a pintar un retaule per a la parròquia de Felanitx per preu de 30 lliures. La taula central estarà dedicada a Sant Esteve i els quatre evangelistes, dos a cada taula lateral. A la part superior hi haurà Sant Gabriel a un costat i la Verge Maria a l'altre i la Cricifixió enmig; al bancal hi haurà representada la Pietat i Sant Joan i Santa Magdalena de mig cos.

11 maig.—El bisbe Antoni nomena batle bisbal de Felanitx en lloc d'Anfós Gallard difunt. (Col)

28 maig.—Berenguer Rostoy i Guerau Escarp han pagat al governador certa moneda per «composició», per raó de les seves malifetes. (LC)

1 juny.—El jueu Abrafim reclama 13 lliures a Jaume Artigues el qual no paga ahegant el privilegi reial concedit a les persones que poblarien Sardenya. (LC)

30 juny.—Bernat Bramona i Pere Caselles menen un contrast motivat per l'empriu d'un pou sarraïnesc. (LC)

20 juliol.—El governador mana al batle s'informi dels servents de Santueri i altres persones que maten bestiar en les falde del castell «la qual cosa sap a ladronissi e és cosa mal feta e de mal eximpli». (LC)

5 setembre.—El bisbe Antoni sabent que la capella de Sant Salvador situada en el terme de Felanitx no disposa de donat, a instància dels jurats i el vicari, nomena Pere Sabater, el qual féu jurament tocant els evangelis promentent la bona administració de la casa; foren concedits 40 dies d'indulgència. (Col)

16 agost.—A instància dels jurats de Mallorca i els «ordenadors» de la guerra que és entre el rei de Castella i el rei d'Aragó, el governador mana que certes persones de cada vila de posició social més alta es proveesquin d'un rossí abans de la festa de Sant Martí. De Felanitx són nomenats els següents cavallers: Berenguer Font, Jaume Sabet, Francesc Sabet, Bernat Sunyer, Bonanat Oliver, Guillem Padrina, Guillem Soler, Guillem Pi, Moran Pi, Berenguer Miquel, Guillemó Jordi, Bonanat Bordoy, Bartomeu Bordoy, Guillemó Bordoy, Guillem Mas, Antoni Llaneres, Ramon Julià, Jaume Manresa, Guillem Valens, Bartomeu Catany i Miquel Soler. (LC)

7 octubre.—Guillem Mas i el seu companyó reclamen al batle el salari de les escoltes que han fetes. (LC)

22 novembre.—Miquel Solanes demana a Bernat Soler allò que li deu pel bestiar que «ha pasturat e menjades les seus pastures bé per dos anys e per més». (LC)

—Era batle Berenguer Font fins dia 23 d'agost que fou substituït per Ramon Berga. (EO)

—Aquest any hi hagué pesta a Mallorca.

## Vuelta al colegio

**Cateras - Plumiers - Porta-todo  
de las más prestigiosas marcas**

PERONA - SAFTA - MIK-FLYER - PH  
JHA

Visita la más completa exposición en

**EDITORIAL RAMON LLULL  
MAYOR, 25**

¡Estamos al día!

Carteras con combinación...

¡Sólo tú podrás abrirla!